懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盅六毫五！兩盅壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街。

事務所
何盈基
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
（代理）民刑訴訟　各種文件　交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒等掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無慟肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　（城埠）滙生源五大商店

◉通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盅照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盅每盅二元五該銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請

民國三十二年　十月廿六日　从沺粿市埠　弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盅試用立見奇功再購數盅繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉

旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌東莞李福先生之良藥

▲踏破鐵鞋無處覓　▲得來全不費心神

啟者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白殼如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘屢延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往李福先生處購得藥膏壹盅試用將他之藥膏搽後登時止癢立見奇功再購壹盅搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌

旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔・易於自捲。吸之令人可喜。

▲祖國新聞▼

## 陪都之防空洞

重慶通訊　在陪都　小連政府機關的公務員也在內　挨着辛苦餓着肚皮　大家要支持抗戰　渴望最後勝利的到來　但在日常生活上精神和物質上所受辛勞挨餓以外的痛苦　還數說不盡　同時也是有苦沒處訴　訴了出來　也不能上達　等於徒費唇舌　就拿兩件事來說罷

憲兵痛毆公務員　這是五月末的事　發生於南區馬路營喜洞東路的一個防空洞前　把守防空洞口的憲兵對民衆隨便百般呵責　是司空見慣　但這次某機關公務員因身份證未蓋印被拒　在洞口高聲招呼已入洞的妻子　被憲兵毒毆不休　旁觀者均敢怒不敢言

## ◉倭寇摧殘下 華北工業概況

重慶通訊　天津交通銀行副經理汪奇文氏新自華北敵區來渝　昨談國人在華北敵區下保存之少許生產事業如下

㈠啟新洋灰公司　三四年前　三井公司曾要求合作　談判未得要領　其他方面因之亦加以侵犯　惟出品完全由敵偽支配　以土布裝袋　每袋拾六元　黑市價格壹百十六元　該公司最感痛苦者爲工人伙食問題　玉米粉　官價每斤四元六角　而公司成本僅以每斤五角計算　敵人配給五角之粮食僅十分之壹　因之公司賠本年達三四萬元　然則使賠本　仍要開工　否則停閉後　壹切機器設備　將徵作公用

㈡東亞毛織公司前用澳洲羊毛出牴羊牌毛線　品質略遜於蜜蜂牌　現已改做蔴袋

㈢仁利毛織公司　出毛氈　毛呢開工僅達百分之二十

關煥
接車行李貨物
兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037　夜 MA. 9827

亞洲旅館
加拿大雲高華 AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀榻雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎　電話 PA. 6962　門牌片咑街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

藥（蝦）大根丸　十兩壺寄費　每料拾八圓五毫

發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

（扶鎗久戰丸）每顆一元　六顆五元　一打九元　兩打十五元

臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸羅烈每服必應如不効驗原銀奉回

（長期抗戰露）每樽壹元　寄費五仙

外搽鎗管・延長抗戰・彈無虛發・鎗鎗準繩・

（撚花戀情素）每顆壹元　每打六元　兩打十元

用素一顆・置于口口・兩性親近・情如膠漆・永不忘君・用法有單說明・

（佳偶香素）每顆壹元　每打六元　兩打十元

佳偶未成・香素餌之・夫婦不和・香素解之・情塲失意・香素挽之・三角戀愛・香素奪之・

（實驗消痔丸）每盒壹圓　每打拾圓

主治肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下　紅白痢症　一服見功　如不立效　原銀奉回

（頑癬掃光水）每樽二元　另加郵費一毛

主治面部紅雲血癬・頸項牛皮頑癬・四肢對門濕癬・週身松皮鱗癬・陰處痕癢風癬・此水清白・不污衣・不爛肉・止癢殺菌・當堂見功・如不獲効・原銀奉回・

（通尿殺菌丸）壹打三圓　兩打五圓　郵費壹毫

每服一顆・尋筋追骨・搜羅菌質・盡從小便驅出・輕症三日其病若失・男婦咸宜・藥味清淡無瀉無嘔全憑小便・無碍工作・保無絕嗣・如不効驗・原銀奉回・

◎代理敬文氏丸散

強大〇丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折

挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折

鼎力長期抗戰丸　每百顆五元　現收三元

雲埠天生堂謹啓
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

遷舖廣告
十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧澔隆啟
喊線孖達
二五〇壹

榮榮公司啟事

本店嵗製臘味及常有新鮮肉品發售・久已膾炙人口・現因原舖窄狹・特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業・男女僑胞・倘希源源賜顧爲荷・

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

周愛權
都朗度大學及安省眼鏡大學畢業

專較眼鏡　規模時尚　驗眼配鏡　老少相將　翻修殘鏡　假如新様　僑胞惠顧　感激靡量

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St.　MArine 5938
Vancouver, B. C.　PAcific 5727

醫生 黃一平 專醫
男婦老幼內外全科

外感傷寒　傷寒變症
久年心痛　久年胆石
久年胃病　跌打久積
久年風濕　骨節疼痛
陰陽惡瘡　久年頑癬
久年夜尿　皮膚各病
生男有法　生女有術
來函問症　筆金二元
空函不答　諸君見諒
外埠買藥　郵費自理
藥品目錄　函索即寄

醫務所設在亞弼街四四三號半【即蓮花旅館樓下】電話孖𨋢三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
西明眼鏡店
眼目調護　切勿疎忽　鏡能養神　兼助視力

雲哥華 東亞旅館 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉温煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬倫識 余毓琚仝啟

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲（滙款電款）回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行・接理僑滙・非常妥當・現加改善・更爲快捷・滙價每國幣壹百元・仲坎幣六元・郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫・電滙有中國銀行登記電滙號碼者・每次收電費坎幣二元五毫・華友欲滙款回家者・可向本行或本行之城埠分行接洽・如因言語不便・請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

錦乾有限公司
GUM JUNG CO. LTD.

新到大幫布料　精造趨時服裝　旅館餐館用衣　各款工人衣服　家用線仔紗褲　加長羊毛褥仔　遠近僑胞惠顧　批價特別相宜

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯腦及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)　此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy　每樽壹元　及二元五毫

補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】　每樽壹元　及二元五毫

藥單小心配合　洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

雲高華埠 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區・地位最適當・房間空氣足・布置極輝煌・床褥日一換・雅潔又芬芳・煖氣與熱水・取用也無妨・各界來住宿・行李妥收藏・久暫由尊便・定價不數昂・寫輪船車票・隨時可帮忙・請留心光顧・方知自不妄・

司理關邦健謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦

◎新電話 PAcific 5845